

Responsables scientifiques :

Pr Didier BAISSSET, Pr Albert LOURDE

Comité scientifique :

Pr Didier BAISSSET, Pr Albert LOURDE, Pr Christophe JUHEL, Pr Amal MOURJI, Pr Joan PEYTAVI

Cette journée d'étude internationale, sur le thème « *Diversité culturelle et identités culturelles dans les espaces francophones : antinomie ou complémentarité ?* », est organisée autour d'un partenariat fédérant l'Université Senghor par le biais du Campus Senghor de Perpignan et l'Université de Perpignan *Via Domitia* avec le CRESEM (Centre de Recherche sur les Sociétés et Environnements en Méditerranée), ainsi que le CML (Centre Méditerranéen de Littérature). La manifestation bénéficie du soutien de la Fondation de l'UPVD et de l'école doctorale ED 544.

Ce projet de recherche part du constat que la diversité culturelle et sa promotion effective se présentent, pour la Francophonie notamment, comme un défi qui engage l'avenir de tous, à l'échelle mondiale, régionale, nationale mais aussi individuelle ; défi nécessitant la mobilisation de tous : tant les organisations internationales, que les gouvernements, la société civile et les citoyens eux-mêmes. De la sorte, le combat mené par la Francophonie, en faveur de la langue française, ne peut en aucun cas se comprendre comme la volonté d'instaurer un impérialisme linguistique. Mais, l'idée de promouvoir un droit pour toutes les langues et toutes les cultures et de voir leur liberté d'expression respectée se heurte aux antagonismes politiques, culturels ou encore confessionnels. C'est, entre autres, le cas avec le concept encore prégnant de l'Etat nation, pour lequel la langue serait perçue par certains comme l'un des vecteurs premier de sa cohésion et de son identité, avec toujours en filigrane la crainte de promouvoir, par le biais de la diversité culturelle et linguistique, le délitement de l'unité en favorisant par là quelques velléités autonomistes, voire séparatistes toujours prompts à se mobiliser. Les propos de Lévi-Strauss résument parfaitement cette ambivalence lorsqu'il énonce que « l'humanité est constamment aux prises avec deux processus contradictoires dont l'un tend à instaurer l'unification, tandis que l'autre vise à maintenir ou à rétablir la diversification ».

PROGRAMME DE LA JOURNÉE D'ÉTUDE INTERNATIONALE

9h30 – Accueil des participants

10h – Ouverture

Allocutions du représentant de M. le Président de l'Université de Perpignan *Via Domitia*, Fabrice LORENTE, Martin GALINIER, vice-président de l'UPVD et directeur du CRESEM et M. Jean-François FAU, représentant de M. le Recteur de l'Université Senghor, Thierry VERDEL.

PREMIÈRE PARTIE

La diversité culturelle prônée par l'OIF et les identités culturelles nationales

Modérateur : M. Albert Lourde

10h15 – M. Christophe Euzet, Député, Maître de conférences en droit public Université de Perpignan *Via Domitia*, ancien Directeur du département culture de l'Université Senghor : « *La Francophonie comme vecteur de préservation et de promotion des diversités culturelles* ».

10h30 – M. Jean-François Fau, Directeur du département culture de l'Université Senghor d'Alexandrie : « *Le rôle de l'Université Senghor dans la protection et la promotion de la diversité culturelle* ».

10h45 - M. Albert Lourde, Historien du droit, Professeur émérite Université de Perpignan *Via Domitia*, Recteur honoraire de l'Université Senghor : « *La convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles, UNESCO 2005 : étape essentielle d'une régulation juridique en construction ?* ».

11h – M. Didier Baisset, Professeur d'histoire du droit, Université de Perpignan *Via Domitia*, Responsable du Campus Senghor de Perpignan : « *La diversité culturelle, un principe du droit international ou la faiblesse structurelle de l'instrument normatif* ».

11h15 – M. Hamidou Saal, Ancien conseiller du Président Abdou Diouf : « *L'Afrique, un continent face à la diversité culturelle* ».

11h30 – Débats

12h30 – Clôture des débats

La dialectique entre les identités culturelles des Etats-nations
et les identités culturelles englobées

Modérateur : M. Didier Baisset

14h30 – M. Amal Mourji, Professeur de droit public, Université Hassan II de Casablanca : « *L'histoire agitée de l'identité Amazigh au Maroc : une reconnaissance constitutionnelle en 2011 qui s'inscrit dans le temps* ».

14h45 – M. Joan Peytavi, Professeur d'étude catalane, Université de Perpignan *Via Domitia*, membre de l'Institut d'Etude Catalane de Barcelone : « *Francophone et catalan* ».

15h – M. Josep Capdeferro, Professeur d'histoire de droit, Université Pompeu Fabra de Barcelone : « *La Francophonie face au miroir ibérique : perspectives catalane et espagnole* ».

15h15 – M. Eric Gasparini, Professeur d'histoire du droit, Université d'Aix-Marseille, « *La langue corse au défit de la co-officialité* ».

15h30 – M. Christophe Juhel, Maître de conférences en histoire du droit, Université de Perpignan *Via Domitia*, Directeur du département de droit comparé de la Faculté de Droit, titulaire de la chaire Senghor de la Francophonie de Perpignan : « *Traduire c'est trahir : problématique de la diversité linguistique en contexte colonial* ».

15h45 – Débats

17h – Clôture des débats